



**ДОГОВОР**

№ МТ 440 /2017 г.

Днес, 19.12...2017 г. в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **инж. Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

*Изпълнител на договора по отношение да доставката от страна на Възложителя: отдел „Инвестиции” към Управлението на дружеството;*

*Изпълнител на договора по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване от страна на Възложителя са неговите поделения: рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север” и рудник „Трояново-3”.*

*Контрол по изпълнението и отчета на договора, по отношение на доставката, от страна на Възложителя: отдел „Инвестиции” към Управлението на дружеството.*

*Контрол по изпълнението и отчета на договора, по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване, от страна на Възложителя: отдел „Механооборудване” към Управлението на дружеството.*

и

**„ЕВРОМАРКЕТ - БРД” ООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Андрей Ляпчев” № 51; адрес за кореспонденция: гр. София, с. Казичене 1532, ул. „Околовръстен път” № 454, тел: 02/9767100; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 040186203, ИН по ДДС: BG040186203; представлявано от **Димитър Петров Илчев** - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните”**, а всеки от тях поотделно **„Страна”**);

на основание чл.112 от ЗОП и Решение № МТ- 04 - 4439/22.11.2017 на ИД и Протокол №27-2017/20.11.2017г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на булдозери”** – реф. № 149/2017, Обособена позиция № 1: **„Доставка на булдозери за изпълнение на технологични дейности”** се сключи настоящият Договор за следното:





## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

### Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка и гаранционно (сервизно) обслужване на булдозери, количество: 10 (десет) броя**, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и детайлно описани в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), неразделна част от Договора и в съответствие с изискванията на настоящия Договор.

(1.2) Видът, техническите данни и характеристики на булдозерите, които следва да достави Изпълнителят са подробно посочени в Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и в Техническото предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), представляващи неразделна част от настоящия Договор.

(1.3) Изпълнителят се задължава да осигурява гаранционно (сервизно) обслужване (поддържане) на доставените булдозери по ал. (1.1) в рамките на гаранционния срок по алинея (4.5). Материалите, консумативите, дейностите и условията на сервизното обслужване са описани в Техническото предложение на Изпълнителя и следва да отговарят на Техническите спецификации на Възложителя.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 8 577 000,00 лева без ДДС (с думи: осем милиона петстотин седемдесет и седем хиляди) и 10 292 400,00 лева (с думи: десет милиона двеста деветдесет и две хиляди и четиристотин лева) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 2), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Цената по алинея 2.1 е образувана както следва:

- Цената за доставка на булдозерите, предмет на Договора е в размер на: 8 510 000,00 лева без ДДС (с думи: осем милиона петстотин и десет хиляди лева) и 10 212 000 лева (с думи: десет милиона двеста и дванадесет хиляди лева) с включен ДДС;
- Цената за гаранционно (сервизно) обслужване (поддържане) на булдозерите, предмет на Договора е в размер на: 67 000,00 лева без ДДС (с думи: шестдесет и седем хиляди лева) и 80 400,00 лева (с думи: осемдесет хиляди и четиристотин лева) с включен ДДС;
- Цената за доставка на един брой булдозер, предмет на Договора е в размер на: 851 000,00 лева без ДДС (с думи: осемстотин петдесет и една хиляди лева) и 1 021 200,00 лева (с думи: един милион двадесет и една хиляди и двеста лева) с включен ДДС / посочена в Приложение 2 към Договора);
- Цената за гаранционно (сервизно) обслужване (поддържане) на един брой булдозер, предмет на Договора е в размер на: 6 700,00 лева без ДДС (с думи: шест хиляди и



седемстотин лева) и 8 040,00 лева (с думи: осем хиляди и четиридесет лева) с включен ДДС (посочена в Приложение 2 към Договора);

(2.3) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като не само: разходите за придобиване, за доставка на булдозерите, за транспортиране на булдозерите до мястото за доставка, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в срока на гаранцията (за труд, резервни части и консумативи), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(2.4) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

### Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: STSABGSF

IBAN: BG53 STSA 9300 0015 0746 82

БАНКА: ДСК ЕАД- гр. София

Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 (три) дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) от настоящия Договор се извършва, както следва:

- (i) Дължимата от Възложителя сума относно доставката се заплаща по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката. Плащането на дължимите от възложителя суми за доставки ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна, и включва всички части по – спецификацията. При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към изпълнителя заявки, дължимото на изпълнителя се заплаща след доставка на цялото заявено количество.
- (ii) Възложителят заплаща дължимата от Възложителя сума за гаранционното поддържане на всеки булдозер по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на приключване на гаранционния срок на съответния булдозер, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършените гаранционни (сервизни) обслужвания. Прилагат се протоколите от извършените гаранционни (сервизни)



обслужвания за целия гаранционен срок, с посочени извършени дейности и опис на консумативи за съответния булдозер.

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

### **III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА**

#### **Член 4.Срокове и място на доставка**

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от подписването му. Срокът на изпълнение настоящия Договор е 36 месеца и изтича след изтичането на гаранционния срок на булдозерите, предмет на Договора, посочен в алинея (4.5) и удовлетворяването на всички претенции на Възложителя, свързани с гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(4.2) Страните се съгласяват, като Изпълнителят се задължава да извърши доставката на всички булдозери, предмет на договора, в срок до 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на ~~подписването на договора, като всяка конкретна доставка на булдозери ще се извършва на~~ основание заявка/и на Възложителя.

(4.3.) Изпълнителят се задължава да извърши доставката на булдозерите по съответната/те заявка/и, в срок до 9 (словом: девет) месеца, считано от датата на получаване на заявка от страна на Възложителя.

(4.4.) Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на доставката, предвиден в член.4.2.

(4.5) Гаранционният срок на всеки от булдозерите е 12 (словом:дванадесет) месеца или 3000 (словом: три хиляди) моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка, удостоверено с двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

(4.6) Мястото на доставка на булдозерите е в склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции”, „Мини Марица –изток” ЕАД.

#### **Член 5. Условия на доставка**

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на Възложителя всеки един от булдозерите, предмет на доставка, окомплектован както следва:

- (i) зареден с всички необходими за експлоатацията му течности и материали, включително достатъчно гориво за извършване на товаро-разтоварните дейности;
- (ii) Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра за всеки булдозер.
- (iii) Каталог за резервните части на електронен носител.



- (iv) Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- (v) Декларация за съответствие – оригинал от завода производител, за всеки булдозер.
- (vi) Сертификат за произход.

(5.2) При всяка пълна доставка на булдозер/и съгласно заявеното, Изпълнителят предоставя на Възложителя надлежно оформена фактура – оригинал, подписана от Изпълнителя за всеки булдозер, който следва да бъде доставен, съдържаща основание – номер на договора, сериен номер на машината, модел и марка.

(5.3) Доставката и предаването/получаването на всеки конкретен булдозер се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („**Приемо-предавателен протокол**“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) и съответствие на булдозера с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя. Приемо-предавателният протокол съдържа основанията за съставянето му (номер на договора), сериен номер на машината, модел и марка, предмет на доставка. Проектът на приемо-предавателния протокол се изготвя от Изпълнителя.

(5.4) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 3 (три) дни предварително за конкретните дати и час, на които ще се изпълняват доставките. При предаването на булдозерите, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да ги прегледа за Несъответствия, като същото не може да надвишава 5 (пет) дни.

(5.5) При констатиране на явни Несъответствия, по смисъла на алинея (5.6) на доставените булдозери, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват **констативен протокол**, в който се описват констатираните Несъответствия, съобразно алинея (5.6). След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката.

(5.6) При „**Несъответствия**“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на булдозерите с Техническата спецификация на Възложителя и/или Техническото предложение на Изпълнителя и/или и с изискванията за окомплектовка на булдозерите и документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2)) се прилага някой от следните варианти:

(i) Изпълнителят заменя булдозера или частта с Несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на Изпълнителя, в случаите при които се налага замяна на булдозер; или

(ii) Изпълнителят отстранява Несъответствието в срок и по ред посочени в констативния протокол и/или съобразно гаранционните условия;

(5.7) В случай че Несъответствието на доставените булдозери е толкова съществено, че прилагането на някой от вариантите по алинея (5.6) ще доведе до промяна на предмета на поръчката, или в случай че Изпълнителят забави доставката на булдозерите или отстраняването на Несъответствията с повече от 30 (словом: тридесет) дни, от предвидения срок за доставка в алинея (4.2), съответно от срока, посочен в констативния протокол,





Възложителят има право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора, включително да усвои сумите по предоставените гаранции. Страните се споразумяват изрично, че прилагането на варианта по алинея (5.6), точка (i), а именно – замяна на несъответстващ булдозер с нов по отношение на булдозери с Несъответствия, може да бъде извършено само до подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или (5.5).

(5.8) Подписването на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или алинея (5.5) без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на булдозерите или на Несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на булдозерите с Приемо-предавателния протокол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия, които Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.9) В случаите на Несъответствия, посочени в констативния протокол по алинея (5.5), Възложителят не дължи заплащане на цената по алинея (3.2) преди отстраняването им и изпълненията на останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

(5.10) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

## **Член 6. Преминаване на собствеността и риска**

(6.1) Собствеността и риска от случайно повреждане или погиване върху булдозерите, предмет на доставка преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на приемането им, вписана в Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5).

## **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

### **Член 7.**

(7.1) Изпълнителят се задължава да достави булдозерите, предмет на настоящия Договор, отговарящи на техническите параметри, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектовани съгласно изискванията на настоящия Договор и придружени със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху тях на Възложителя.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(7.3) Изпълнителят се задължава да извършва текуща поддръжка и сервизно обслужване на булдозерите в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(7.4) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички Несъответствия на доставените булдозери, проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните



условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на Несъответствия, както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.5) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(7.6) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (словом: три) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

(7.7) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

### Член 8.

(8.1) Възложителят се задължава да заплати общата цена по алинея (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на булдозерите, предмет на договора по реда на алинея (5.3) ако отговарят на договорените изисквания, в срок до 5 (словом: пет) след предаването съгласно алинея (5.4).

(8.3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на булдозерите на посочения в алинея (4.6) от договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.4) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.5) Възложителят има право на рекламация за доставените по Договора булдозери, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.6) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя замяната на несъответстващ с Техническите спецификации и/или дефектен булдозер само при условията на настоящия Договор, както и отстраняване на Несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията по гаранцията.

(8.7) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не



изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.8) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

(8.9) Възложителят е длъжен да следи и осигурява извършването на поддръжка и сервиз на булдозерите в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(8.10) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

## **VI. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ и ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ**

### **Член 9.**

#### **(9.1) Гаранционна отговорност**

(9.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на доставените булдозери съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и стандарти.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички повреди, и/или Несъответствия на булдозерите, съответно подменя дефектирали части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща. Изпълнителят е длъжен да осигури преглед на булдозера от свои квалифицирани представители, като в срок от 48 (словом: четиридесет и осем) часа от получаване на рекламационното съобщение на Възложителя представител на Изпълнителя трябва да се яви за констатиране на появилия се недостатък. След преглед на булдозера от квалифицирани представители на Изпълнителя се съставя констативен протокол за вида на повредата и/или Несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ в два еднообразни екземпляра.

(9.1.4) Изпълнителят се задължава да отстрани настъпила повреда и/или Несъответствието в срок до 30 (словом: тридесет) работни дни или по-кратък, считано от датата на констатирането им. При невъзможност за отстраняване на настъпила повреда и/или Несъответствие в срок от 30 (словом: тридесет) работни дни, Изпълнителят осигурява на Възложителя оборотен булдозер от същия или подобен клас, до пълното отстраняване на повреда и/или Несъответствие, като гаранционният срок на булдозерите, в процес на поправяне, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

#### **(9.2) Гаранционно (сервизно) обслужване**





(9.2.1) Изпълнителят се задължава да осигури на Възложителя гаранционно (сервизно) обслужване на булдозерите в гаранционния срок посочен в алинея (4.5), който започва да тече от датата на приемане на булдозерите и подписване на приемо-предавателен протокол за съответния булдозер. Изпълнителят се задължава да извършва с предимство сервизно обслужване на булдозерите на Възложителя по време на целия гаранционен период, в срок не по-късно от 2 (словом: два) работни дни, от получаване на писмено уведомление. Гаранционното обслужване се осъществява по местобазирание на булдозерите и по условията на Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.3) По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва приемането на булдозер в оторизираните си сервиси за сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

## VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

### Член 10. Видове гаранции, размер и форма на гаранциите

#### (10.1) Видове и размер на гаранциите

(10.1.1) Изпълнителят гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 5 (словом: пет)% или сумата от 428 850.00 (словом: четиристотин двадесет и осем хиляди осемстотин и петдесет) лв. Три процента (3%) в размер на ~~257 310,00 (словом: двеста петдесет и седем хиляди триста и десет) лева~~ от гаранцията за изпълнение обезпечава изпълнението на договора по отношение на доставката. Два процента (2%) в размер на 171 540,00 (словом: сто седемдесет и една хиляди петстотин и четиридесет) лева - обезпечават гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на булдозерите.

(10.1.2) Изпълнителят представя документи за внесени гаранции за изпълнение на Договора

#### (10.2) Форма на гаранциите

(10.2.1) Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните: парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; банкова гаранция; или застраховка.

### Член 11. Изисквания по отношение на гаранциите

(11.1) Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя: BIC: SOMBBGSF; IBAN: BG32SOMB91301035820101; банка : ОБЩИНСКА БАНКА, или банкова сметка в евро: „БНП Париба С.А.” АД – клон гр. София, IBAN: BG40 BNPA 9440 1420 0150 10; SWIFT BIC: BNPA BG SX. Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

(11.2) Когато Изпълнителят представя банкова гаранция се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100 % (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнението му. Гаранцията за изпълнение в размер на три процента (3%) по отношение на доставката е със срок на валидност 25 месеца, считано от датата на сключване на договора. Гаранцията се освобождава в срок до 30 календарни дни след изтичане срока на изпълнение на договора по отношение на доставката и при условие, че договора е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора. Гаранцията за изпълнение в размер на два процента (2%), която обезпечава гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на булдозерите следва да е със срок на валидност 30 дни след изтичане гаранционния срок на последно доставения булдозер. Гаранцията се освобождава в



срок до 30 календарни дни след изтичане на гаранционния срок на последно доставения булдозер и при условие, че договора е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и съгласно условията в договора.

(11.2.1) Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

(11.2.2) Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя.

(11.3). **Застраховката**, която обезпечава изпълнението по отношение на доставката чрез покритие на отговорността на Изпълнителя е със срок на валидност 25 месеца, считано от датата на сключване на договора. **Застраховката**, която обезпечава изпълнението по отношение на гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на булдозерите чрез покритие на отговорността на Изпълнителя е със срок на валидност 30 дни след изтичане гаранционния срок на последно доставения булдозер. ~~Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.~~

## **Член 12. Задържане и освобождаване на гаранциите**

(12.1). Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(12.1.1) частично освобождаване в размер на 3 % (три процента) от стойността на Договора - 257 310,00 (словом: двеста петдесет и седем хиляди триста и десет) лева, в срок до 30 (*тридесет*) календарни дни след изтичане срока на изпълнение на договора по отношение на доставката по алинея (4.2) и при условие, че договорът е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора, включително при условие, че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(12.1.2) окончателно освобождаване на остатъчната сума по гаранцията, в размер на 2% (два процента) – 171 540,00 (словом: сто седемдесет и една хиляди петстотин и четиридесет) лева, обезпечаваща гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционното поддържане на булдозерите се извършва в срок до 30 календарни дни след изтичане на гаранционния срок на последно доставения булдозер и при условие, че договорът е изпълнен качествено и в срок, не е развалян или прекратяван, и е изпълнен съгласно условията в договора, включително при условие, че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

4



(12.2) Ако Изпълнителят е представил банкова гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното ѝ освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.3) Ако Изпълнителят е внесъл гаранцията за изпълнение на Договора по банков път, Възложителят освобождава съответната част от нея в срока и при условията на алинея (12.1).

(12.4) Възложителят не дължи лихви, такси, комисионни или каквито и да било други плащания върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата, под която са предоставени.

(12.5) Гаранциите не се освобождават от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към задържане на гаранциите.

(12.6) Възложителят има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение, ~~при пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на~~ Изпълнителя и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на Изпълнителя. В тези случаи, Възложителят има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на Изпълнителя за неизпълнението.

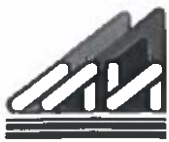
(12.7) Възложителят има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради непълно или частично изпълнение на задълженията на Изпълнителя.

(12.8) В случай на задържане от Възложителя на суми от гаранциите, Изпълнителят е длъжен в срок до 5 (словом:пет) дни да допълни съответната гаранция до размера ѝ, уговорен в алинея (10.1), като внесе усвоената от Възложителя сума по сметка на Възложителя, или учреди банкова гаранция за сума в размер на усвоената или да застрахова отговорността си до размера в алинея (10.1).

## VIII. НЕУСТОЙКИ

### Член 13.

(13.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове по отношение на доставката, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на цялото заявено количество от забавената доставка, за всеки просрочен ден, но не повече от 10(десет)% от стойността на договора по ал.(2.2, предложение първо). При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове по отношение на гаранционното (сервизно) обслужване, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на гаранционното (сервизно) обслужване по алинея (2.2), предложение последно, за съответния булдозер с реализирана забава в гаранционното (сервизно) обслужване, за всеки просрочен ден, но не повече от 10(десет)% от стойността на договора по ал.(2.1).



(13.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на законната лихва върху стойността на неизплатената в срок сума за всеки просрочен ден, но не повече от 10 (десет) % от стойността на забавеното плащане.

(13.3) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя, неустойка в размер на 0,5 (нула цяло и пет) % (*процента*) от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), предложение второ.

(13.4) При пълно неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 1 (един) % (*процент*) от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), предложение второ.

(13.5) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гаранцията за изпълнение, като Възложителят има право да усвои съответните суми по настоящия член от предоставените гаранции.

(13.6.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по банков път. В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 7(седем) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

## IX. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

### Член 14.

(14.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 30 (тридесет) дни;

(14.2) Възложителят може да прекрати Договора едностранно, без предизвестие с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

- (i) когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 30 (*словом: тридесет*) дни;





- (ii) при системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти;
- (iii) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;

(14.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

(14.5) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните ~~за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.~~

(14.6) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

#### Член 15

(15.1) Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счеете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

3. В случаите по ал.1, т. 1.1 и т. 1.2 договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

4. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

5. В случаите по ал.1, т. 1.1 и т. 1.2 Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

3





## **XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

### **Член 16.**

(16.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(16.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(16.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(16.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

## **X. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ<sup>1</sup>**

### **Член 17.**

(17.1) Страните се съгласяват да третираят като конфиденциална следната информация, получена при и по повод изпълнението на Договора:

Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

(17.2) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

## **XI. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Член 18.**

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

### **Член 19.**

(19.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:



## ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Лице за контакт: Андон Петров Андонов – Изпълнителен директор  
Телефон: 0417/83305  
Email: mmm-ead@marica-iztok

## ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Лице за контакт: Димитър Петров Илчев - Управител  
Телефон: 02/9767100  
Email: office@euromarket.bg

(19.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(19.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(19.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 19 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(19.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

## Член 20.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

## Член 21.

(21.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(21.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.



(21.3) На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

(21.4) Терминология. Предвид използването на различна терминология (в ЗОП, АОП и производителите) за дефиниране на дейностите по гаранционно поддържане, в настоящия договор страните се споразумяват за следното пояснение:

Гаранционно (сервизно) поддържане, гаранционно (сервизно) обслужване и техническо обслужване са еднозначни понятия, и включват едни и същи дейности.

## Член 22.

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

## Член 23.

При подписването на настоящия Договор се представиха документи, описани в протокол от .....(00.11.2022.)

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация на Възложителя.

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – копие от офертата.

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – копие от офертата.

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение – копие.

Настоящият Договор се подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за Възложителя и един за Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**ДИМИТЪР ИЛЧЕВ**  
Управител



### Съгласували:

Емил Колев- Р-тел отдел „Търговски”

Гергана Стоянова- Гл. счетоводител

Антон Драгов- Р-тел отдел “Механооборудване”

Леонид Ганозлиев – Ръководител отдел „Инвестиции”

Снежана Варелова – Ст. юрисконсулт „Правна служба”

### Изготвил:

Ирена Видева – експерт търговия

**3.4. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ** за участие в обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА БУЛДОЗЕРИ“ - РЕФ. № 149/2017Г.  
Обособена позиция №1 „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични операции“

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГРАД РАДНЕВО  
ул.“Георги Димитров” - №13

ОТ:

ЕВРОМАРКЕТ-БРД ООД

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас обща стойност на изпълнение на позицията, изразена като сбор от общата стойност на доставката и общата стойност на гаранционното поддържане, е в размер на: 8 577 000.00 (словом: осем милиона петстотин седемдесет и седем хиляди) лв, без ДДС

Изпълнението на предмета на поръчката по позиция №1 ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Количество, брой	Единична цена лева, без ДДС	Обща стойност на доставката, лв, без ДДС
1	Доставка на булдозер	10	851 000.00	8 510 000.00

№	Наименование	Количество, брой	Единична цена лева, без ДДС (за 1 булдозер)	Обща стойност на гаранц. поддържане, лв, без ДДС
2	Гаранционно поддържане за целия гаранционен срок	10	6 700.00	67 000.00

Предлаганата от нас цена за доставката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“, „Мини Марица –изток“ ЕАД.

Предлаганата от нас цена за гаранционно поддържане на булдозерите е в лева, без ДДС, франко местобазирането на машините. Декларираме, че предлаганото от нас гаранционно поддържане е съобразено със специфичните експлоатационни условия на възложителя и съответно в цената са включени евентуални допълнителни обслужвания извън посочените от производителя

Цената е твърда и не е обвързана с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG53STSA93000015074682 BIC: STSABGSF;

Банка: ДСК ЕАД – град/клон/офис: София;

Дата: 06.11.2017г.

Подпис:

Димитър Илчев  
Управител Евромаркет-БРД ООД  
(име и фамилия)





### 3.1. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет:

„ДОСТАВКА НА БУЛДОЗЕРИ“ - РЕФ. № 149/2017Г.

Обособена позиция №1 „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични операции“

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД

ГРАД РАДНЕВО

ул. „Георги Димитров“ №13

ОТ:

ЕВРОМАРКЕТ-БРД ООД – гр. София

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на предмета на обособена позиция №1 „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични операции“

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

#### Предложените от нас условия са както следва:

##### **1. Срок, начин и място на изпълнение:**

Срок на изпълнение на доставката – 24 месеца от датата на сключване на договора, по заявка/и на възложителя.

Срок на изпълнение на заявката/ите - до 9 (девет) месеца след писмено уведомяване от възложителя.

Срок на изпълнение на гаранционното (сервизно) обслужване (поддържане) – в рамките на гаранционния срок на всеки булдозер, считано от датата му на доставка на договора.

Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции“, „Мини Марица –изток“ ЕАД.

Място на гаранционното поддържане: по местобазирание на булдозерите – рудничните полета на територията на рудник „Трояново 1“, с. Трояново; рудник „Трояново север“, с. Ковачево; рудник „Трояново 3“, с. Медникарово.

**2. Техническите параметри на предлаганите от нас машини са подробно описани в Приложение №2 към настоящото предложение.**

**3. Гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.**

Фар

Горис

Маринков  
Числа

МР

**Гаранционен срок** - 12 (дванадесет) месеца или 3000 (три хиляди) моточаса (според това кое от двете събития настъпи по-рано), считано от датата на доставка на булдозерите в склад на Възложителя, удостоверено с приемо – предавателен протокол.

По време на гаранционния срок ще осигурим за своя сметка гаранционно обслужване по местобазирание на булдозерите, което ще включва отстраняване на всички възникнали рекламации по време на гаранционния срок. Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други ще са за наша сметка. Срок за явяване на наш представител за констатиране на появил се дефект: до 48 часа от получаване на писмено уведомление.

Срок за отстраняване на рекламация – до 30 работни дни след подписване на констативен протокол.

Декларираме, че ще изпълняваме всички условия на възложителя относно, гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация, срок за явяване при рекламации и др., така, както са описани в т.6 от техническата спецификация.

#### **4. Гаранционно (сервизно) поддържане:**

4.1. Декларираме, че сме извършили оглед и сме запознати с експлоатационните условия на възложителя, и ще извършваме гаранционно (сервизно) поддържане на предлаганите от нас булдозери съобразно тях.

4.2. Декларираме, че предлаганото от нас гаранционно (сервизно) поддържане е съобразено със специфичните експлоатационни условия на възложителя и съответно са включени евентуални допълнителни обслужвания извън посочените от производителя

4.3. Ще осигуряваме гаранционна (сервизна) поддръжка на булдозерите съгласно сроковете и условията по гаранцията, предписанията на завода-производител на машините (приложени към настоящата оферта) и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа.

4.4. По време на гаранционния срок няма да отказваме сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

4.5. Гаранционното поддържане ще бъде изцяло за наша сметка, по местобазирание на булдозерите.

4.6. Ще извършваме гаранционно поддържане на булдозерите в рамките на гаранционния срок на всеки от тях.

4.7. Гаранционното поддържане включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на машините, съгласно изискванията на завода производител и съобразени със специфичните експлоатационни условия в ММИ. Към тези разходи са включени и труд, консумативи (включително филтри за твърди частици) и транспорт, като всички са за наша сметка.

4.8. Запознати сме и приемаме условията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия в ММИ за работа на булдозерите, описани в т.7.7. от техническата спецификация. Наясно сме, че работата на машините в тази агресивна среда (силна запрашеност и кални пътища, сяра) предполага, че се налага интервалите за обслужване, посочени от производителя, да бъдат намалени, съответно броят на обслужванията увеличени.

4.9. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за необходимостта от гаранционно поддържане на съответната машина.

4.10. Срок за явяване на представител на изпълнителя за извършване на обслужване: до 2 (два) работни дни от получаване на писмено уведомление.

4.11. При изпълнение на дейностите ще влягаме само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

#### 5. Документи при доставка:

При всяка доставка се задължаваме да представим на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените машини:

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра за всеки булдозер.
- Каталог за резервните части на електронен носител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител, за всеки булдозер.
- Сертификат за произход.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и приложенията.

#### Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.

*Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.*

2. Технически параметри на предлаганите булдозери – Приложение №2

3. Заверено копие на документа/писмо, пълномощно или други/, придружено с превод на български език, удостоверяващ, че участника е оторизиран от производителя на машините или негов официален представител да го представлява включително като гаранционни условия.

4. Документ за извършен оглед на експлоатационните условия на възложителя (представя се декларация, съгласно приложения образец, подписана от представители на участника и на възложителя).

5. Оригинална брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочване на линк към сайта на производителя. Не се допуска представяне на извадка или копие от документите.

В представеният документ/и следва да се съдържа информация за техническите параметри заложи в техническата спецификация на оферирания булдозери.

6. Предписанията на завода-производител относно гаранционното поддържане на машините, включващи всички операции, дейности и доставки във връзка с техническото обслужване. Предписанията следва да са с превод на български език.

7. Други документи и доказателства по преценка на участника /описват се/.

Дата: 06.11.2017г.

Подпис:

Димитър Илчев  
Управител  
(име и фамилия)



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

Образец Приложение № 2 – позиция №1

Техническо описание на предлаганите булдозери

Задание на възложителя	Оферта на участника
Технически изисквания към машината:	Технически характеристики/параметри на предлаганите булдозери
Описание на марка, модел	Булдозер Komatsu, модел D155AX-8
Количество – 10 броя	10 броя
нетна мощност по ISO 9249/ SAE J1349 не по-малко от 260 kW	нетна мощност по ISO 9249/ SAE J1349 264 kW
Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV.	Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV.
Трансмисия: хидродинамична.	Трансмисия: хидродинамична
Система за управление и превключване на предавките с един джойстик, без прекъсване на потока от мощност към всяка от ходовите вериги по време на завой (диференциално управление)	Система за управление и превключване на предавките с един джойстик, без прекъсване на потока от мощност към всяка от ходовите вериги по време на завой (диференциално управление)
Ходова част – вериги самосмазващи, копиращи терена с помощта на подвижно окачени двойки ходови ролки. Възможност за самопочистване на ходовата част (статично и/или динамично).	Ходова част – вериги самосмазващи, копиращи терена с помощта на подвижно окачени двойки ходови ролки. Възможност за самопочистване на ходовата част (статично).
Специфично налягане върху почвата - $CH \leq 0,90 \text{ kg/cm}^2$ , широчина на ходовите плочи на веригите не по-малка от 710 мм (71см); клиренс: равен или по-голям от 500 мм (50 см).	Специфично налягане върху почвата – $0,84 \text{ kg/cm}^2$ (установено по формулата $CH=T/2 \cdot \Pi \cdot B$ , като оперативното тегло на машината със съответния работен орган – гребло, вериги, номинален обем работни течности – смазочни, охладителни, хидравлични, пълен резервоар за гориво и оператор, без рипер – 39 260 кг (Т), е разделено на контактната площ със съответните вериги - дължина на веригата в контакт с терена в см. (Д) по ширина на ходовата плоча в см. (Π) по брой вериги (2) – 327,5 см (Д) x 71 см (Π) x 2 бр), широчина на ходовите плочи на веригите - 710 мм

	(71см); клиренс: 500 мм (50 см).
Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик, електронна мониторна система за контрол и диагностика на всички функции, с електронна памет за всички появили се нередности, телеметрична система за дистанционен мониторинг. Допълнителни светлини на кабината за преден и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.	Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик, електронна мониторна система за контрол и диагностика на всички функции, с електронна памет за всички появили се нередности, телеметрична система за дистанционен мониторинг. Допълнителни светлини на кабината за преден и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.
Булдозерно оборудване – гребло полууниверсално тип SU (Semi – U) с капацитет равен или по-голям от 9 m³, без рипер, с теглич, с оглед равномерно специфично натоварване по цялата дължина на веригите.	Булдозерно оборудване – гребло полууниверсално тип SU (Semi – U) с капацитет – 9.4 m³, без рипер, с теглич, с оглед равномерно специфично натоварване по цялата дължина на веригите.
Предлаганите булдозери да са нови и неупотребявани, произведени до 1 година преди датата на решението за откриване на процедурата.	Предлаганите булдозери са нови и неупотребявани, произведени до 1 година преди датата на решението за откриване на процедурата.

/Попълват се предлаганите технически параметри на булдозерите по съответния стандарт. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация/.

Дата: 06.11.2017г.

Подпис:

Димитър Илчев  
Управител  
(име и фамилия)



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



## ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Димитър Петров Илчев с ЕГН: 6407036269, лична карта № 646869880, издадена на 25.01.2017 г. от МВР – София, в качеството ми на Управител на Евромаркет – БРД ООД с ЕИК 040186203 – участник в обществена поръчка с предмет: „Доставка на булдозери“ – реф.№ 149/2017, по Обособена позиция №1 „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични операции“

### ДЕКЛАРИРАМ:

Гаранционно поддържане, предлагано в от страна на Евромаркет – БРД ООД по гореописаната процедура, е съобразено със специфичните експлоатационни условия на възложителя и съответно в цената са включени евентуални допълнителни обслужвания извън посочените от Производителя.

Подпис (от страна на участника)

Дата 06/11/2017 г.

Име и фамилия Димитър Илчев

Длъжност Управител

Наименование на участника Евромаркет – БРД ООД



Handwritten signature or mark at the bottom left.

Handwritten signature or mark at the bottom center.

Handwritten signature or mark at the bottom center-right.

Handwritten signature or mark on the right side.

# KOMATSU

Komatsu Europe International NV

Mechelsesteenweg 586  
B-1800 Vilvoorde, Belgium

VAT BTW TVA : BE (0)404.968.268  
CER RPR : (0)404.968.268  
Accountnumber: 310-1155300-19  
IBAN: BE39 3101 1553 0019  
SWIFT/BIC: BBRUBEBB

## TO WHOM IT MAY CONCERN

Komatsu Europe International NV, Mechelsesteenweg 586, 1800 Vilvoorde, Belgium registered in Brussels under the number 0404.968.268 ("KEISA"), hereby confirms that EUROMARKET BRD LTD, a corporation having its registered office at 51 Andrei Liapchev, Mladost 1, 1784, Sofia, Bulgaria under the number BG040186203, has been authorized by us, as a manufacturer of Komatsu brand machines, components and spare parts, with rights within the territory of the Republic of Bulgaria, namely:

- To deliver and sell Komatsu equipment;
- ~~To conduct trainings for operation with Komatsu equipment;~~
- To perform warranty and after-warranty service and maintenance of Komatsu equipment /including in the central service base in Sofia, Kazichene, 454 Okolovrasten pat, as well as in all of its service bases and with the mobile service teams/.

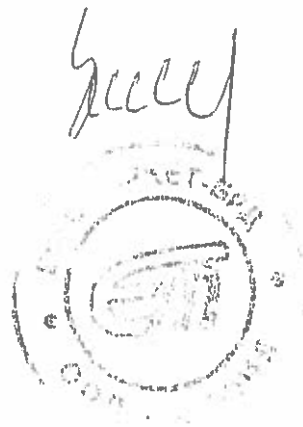
The authorization is valid until 31 December, 2019.

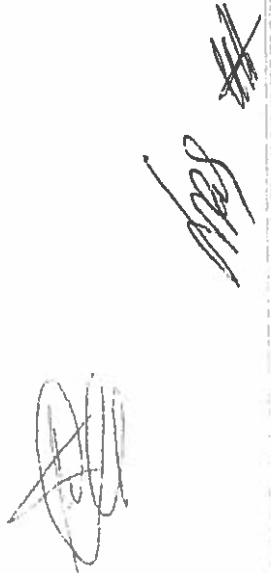
Vilvoorde, September, 2017

  
Masatoshi Morishita  
Managing Director  
Komatsu Europe International NV









Превод от английски език

## KOMATSU

Komatsu Europe International NV  
Mechelsesteenweg 586  
B-1800 Vilvoorde, Белгия

ДДС BTW TVA: BE (0) 404.968.268  
CER RPR: (0) 404.968.268  
Номер на сметка: 310-1155300-19  
IBAN: BE39 3101 1553 0019  
SWIFT / BIC: BBRUBEBB

### НА ВНИМАНИЕТО НА ЗАИНТЕРЕСОВАНАТА ИНСТИТУЦИЯ

С настоящето компанията Komatsu Europe International NV, Mechelsesteenweg 586, 1800 Vilvoorde, Белгия, регистрирана в Брюксел под номер 0404.968.268 ("KEISA"), потвърждава, че ЕВРОМАРКЕТ БРД ООД, корпорация със седалище и адрес на управление: бул. „Андрей Ляпчев“ № 51, Младост 1, София, 1784, България под номер BG040186203 е оторизирана от нас като производител на машини, компоненти и резервни части с марката Komatsu, с права на територията на Република България, а именно:

- за доставка и продажба на оборудване на Komatsu;
- за провеждане на обучения за работа с оборудване на Komatsu;
- за извършване на гаранционно и следгаранционно обслужване и поддръжка на оборудване на Komatsu /включително в централната сервизна база в София, Казичене, ул. „Околовръстен път“ №454, както и във всички сервизни бази и с екипите за мобилни услуги/.

Оторизацията е валидна до 31 декември 2019 г.

Vilvoorde, септември, 2017 г.

Следва подпис  
Масатоши Моришита  
Управляващ директор  
Komatsu Europe International NV

Долуподписаната Мая Луканова Костадинова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач:.....  
Мая Костадинова



**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
за оглед

Долуподписаният /ната/ - **Станислав Тончев Славов** лична карта № **645971877**, издаден на **30.07.2015 г.** от **МВР – Стара Загора** с **ЕГН 7806117608**, в качеството ми на **Регионален мениджър – регионален офис Стара Загора (посочете длъжността)** на **Евромаркет - БРД ООД (посочете фирмата на участника)** – участник в обществена поръчка с предмет: **„Доставка на булдозери“ – реф.№ 149/2017**

**ДЕКЛАРИРАМ:**

Посетих и извърших оглед на място в:

- рудник „Трояново 1“, с.Трояново
- рудник „Трояново север“, с. Ковачево
- рудник „Трояново 3“, с.Медникарово.

Запознат съм с експлоатационните условия на работа на машините. На място извърших оглед на следните обекти:

- трасетата на гумено-лентовите транспортъори, ремонтни площадки за основни ремонти на ТМО, основни и спомагателни пътища;
- откривни хоризонти на рудниците;
- насипищни хоризонти в рудниците, като обслужват работата на насипообразувателя.

**Подпис (от страна на участника)**

Дата **25 / 10 / 2017 г.**

Име и фамилия **Станислав Славов**

Длъжност **Регионален мениджър, регионален  
офис Стара Загора**

Наименование на участника **Евромаркет - БРД ООД**

**Подпис (от страна на възложителя)**

Дата **15. 10 2017**

Име и фамилия **Иван Николов**

Длъжност на представителя на възложителя **експерт Търговч. ДО**

Наименование **„Мини Марица-изток“ ЕАД**

**\*\*Декларацията е двустранно подписана от служители на възложителя и представители на участника**

ДЕКЛАРАЦИЯ  
за оглед

Долуподписаният ~~ната~~ - Стойо Стоянов Чакъров лична карта № 643475700, издаден на 14.11.2011 г. от МВР София с ЕГН 8303117640, в качеството ми на пълномощник (посочете длъжността) на Евромаркет - БРД ООД (посочете фирмата на участника) – участник в обществена поръчка с предмет: „Доставка на булдозери“ – реф. № 149/2017

## ДЕКЛАРИРАМ:

Посетих и извърших оглед на място в:

- рудник „Трояново 1“, с. Трояново
- рудник „Трояново север“, с. Ковачево
- рудник „Трояново 3“, с. Медникарово.

Запознат съм с експлоатационните условия на работа на машините. На място извърших оглед на следните обекти:

- трасетата на гумено-лентовите транспортъори, ремонтни площадки за основни ремонти на ТМО, основни и спомагателни пътища;
- откривни хоризонти на рудниците;
- насипищни хоризонти в рудниците, като обслужват работата на насипообразувателя.

Подпис (от страна на участника)

Дата 25 / 10 / 2017 г.

Име и фамилия Стойо Чакъров

Длъжност Пълномощник

Наименование на участника Евромаркет - БРД ООД



Подпис (от страна на възложителя)

Дата 25 / 10 / 2017

Име и фамилия Иван Николов

Длъжност на представителя на възложителя експерт търговия „ДО“

Наименование "Мини Марица-изток" ЕАД



\*\*Декларацията е двустранно подписана от служители на възложителя и представители на участника





# Operation & Maintenance Manual

BULLDOZER

**D155AX-8**

SERIAL NUMBERS 100086 and up

## WARNING

Unsafe use of this machine may cause serious injury or death. Operators and maintenance personnel must read this manual before operating or maintaining this machine. This manual should be kept near the machine for reference and periodically reviewed by all personnel who will come into contact with it.

## NOTICE

Komatsu has Operation & Maintenance Manuals written in some other languages. If a foreign language manual is necessary, contact your local distributor for availability.

**KOMATSU**

# MAINTENANCE SCHEDULE

## MAINTENANCE SCHEDULE TABLE

INITIAL 250 HOURS MAINTENANCE (ONLY AFTER THE FIRST 250 HOURS)	4-16
WHEN REQUIRED	4-17
METHOD FOR CHECKING, CLEANING AND REPLACING AIR CLEANER	4-17
METHOD FOR CLEANING INSIDE OF COOLING SYSTEM	4-23
METHOD FOR CHECKING AND ADJUSTING TRACK TENSION	4-26
METHOD FOR CHECKING LOOSENESS AND TIGHTENING TRACK SHOE BOLTS	4-28
METHOD FOR CHECKING IDLER CLEARANCE	4-29
METHOD FOR INVERTING AND REPLACING CUTTING EDGE AND END BIT	4-30
METHOD FOR CLEANING AND CHECKING RADIATOR FIN, OIL COOLER FIN, AND AFTERCOOLER FIN	4-33
CHECK AND CLEAN AIR CONDITIONER CONDENSER INTAKE PORT	4-37
METHOD FOR CLEANING FUEL FILLER PORT STRAINER	4-37
CLEAN POWER TRAIN CASE BREATHER	4-38
METHOD FOR CLEANING HYDRAULIC TANK BREATHER	4-38
METHOD FOR CLEANING FUEL TANK BREATHER	4-39
METHOD FOR CHECKING AND ADJUSTING ALTERNATOR AND AIR CONDITIONER COMPRESSOR BELT TENSION	4-40
METHOD FOR CHECKING UNDERCARRIAGE OIL	4-41
METHOD FOR REPLACING DOOR DAMPER	4-42
METHOD FOR LUBRICATING DOOR HINGE	4-42
METHOD FOR CHECKING DOOR LATCH	4-43
METHOD FOR CHECKING DOOR LOCK STRIKER	4-43
METHOD FOR CHECKING WINDOW WASHER FLUID LEVEL, ADDING FLUID	4-44
METHOD FOR REPLACING WIPER BLADE	4-45
METHOD FOR CHECKING AND MAINTENANCE AIR CONDITIONER	4-46
METHOD FOR CLEANING AIR CONDITIONER AIR FILTERS (FRESH/RECIRC)	4-47
METHOD FOR BLEEDING AIR FROM HYDRAULIC CIRCUIT	4-49
METHOD FOR BLEEDING AIR FROM FUEL CIRCUIT	4-50
METHOD FOR LUBRICATING	4-50
METHOD FOR CHECKING ELECTRICAL INTAKE AIR HEATER	4-51
CHECKS BEFORE STARTING	4-52
EVERY 250 HOURS MAINTENANCE	4-52
METHOD FOR LUBRICATING	4-54
METHOD FOR CHECKING OIL LEVEL IN FINAL DRIVE CASE, ADDING OIL	4-54
METHOD FOR CHECKING BATTERY ELECTROLYTE LEVEL	4-57
METHOD FOR CHECKING AND ADJUSTING ALTERNATOR AND AIR CONDITIONER COMPRESSOR BELT TENSION	4-58
METHOD FOR CHECKING BRAKE PERFORMANCE	4-59
EVERY 500 HOURS MAINTENANCE	4-59
METHOD FOR CHANGING OIL IN ENGINE OIL PAN, REPLACING ENGINE OIL FILTER CARTRIDGE	4-61
METHOD FOR REPLACING FUEL PREFILTER CARTRIDGE	4-63
METHOD FOR REPLACING ELEMENT ON POWER TRAIN OIL FILTER	4-64
METHOD FOR REPLACING AIR CONDITIONER FRESH/RECIRC FILTERS	4-65
EVERY 1000 HOURS MAINTENANCE	4-65
METHOD FOR CHANGING OIL IN POWER TRAIN CASE, CLEAN POWER TRAIN PUMP STRAINER AND SCAVENGING PUMP STRAINER	4-67
METHOD FOR REPLACING POWER TRAIN CASE BREATHER	4-68
METHOD FOR CHANGING OIL IN FINAL DRIVE CASE	4-69
METHOD FOR LUBRICATING UNIVERSAL JOINT	4-70
METHOD FOR REPLACING FUEL MAIN FILTER CARTRIDGE	4-72
METHOD FOR REPLACING FUEL TANK BREATHER ELEMENT	4-73
METHOD FOR REPLACING PILOT FILTER ELEMENT	4-75
METHOD FOR CHECKING AND CLEANING FUEL STRAINER	4-75
METHOD FOR REPLACING HYDRAULIC TANK BREATHER ELEMENT	4-75

METHOD FOR REPLACING DEF TANK BREATHER ELEMENT .....	4-76
METHOD FOR CHECKING DRIVE BELT TENSION PULLEY ASSEMBLY FOR ALTERNATOR AND AIR CONDITIONER COMPRESSOR .....	4-77
EVERY 2000 HOURS MAINTENANCE .....	4-78
METHOD FOR CHANGING OIL IN DAMPER CASE AND CLEANING DAMPER BREATHER .....	4-78
METHOD FOR CHANGING OIL IN HYDRAULIC TANK, REPLACING HYDRAULIC OIL FILTER ELEMENT, AND CLEANING HYDRAULIC TANK STRAINER .....	4-80
METHOD FOR CHECKING AND ADDING PIVOT BEARING OIL .....	4-83
METHOD FOR CHECKING AND RELEASING NITROGEN GAS CHARGE PRESSURE IN ACCUMULA- TOR (FOR CONTROL CIRCUIT) .....	4-84
METHOD FOR CHECKING AND ADJUSTING ENGINE VALVE CLEARANCE .....	4-86
METHOD FOR REPLACING KCCV FILTER ELEMENT .....	4-87
METHOD FOR REPLACING DEF FILTER .....	4-90
METHOD FOR CHECKING ALL TIGHTENING POINTS OF ENGINE INTAKE PIPE CLAMPS .....	4-92
EVERY 4000 HOURS MAINTENANCE .....	4-93
REPLACE DEFINED LIFE PARTS .....	4-93
METHOD FOR CHECKING WATER PUMP .....	4-94
METHOD FOR CHECKING ALTERNATOR .....	4-94
METHOD FOR CHECKING STARTING MOTOR .....	4-94
METHOD FOR REPLACING ACCUMULATOR (FOR CONTROL CIRCUIT) .....	4-95
METHOD FOR CHECKING FOR LOOSENESS OF ENGINE HIGH-PRESSURE PIPING CLAMP, HARD- ENING OF RUBBER .....	4-96
METHOD FOR CHECKING FOR MISSING FUEL SPRAY PREVENTION CAP, HARDENING OF RUBBER .....	4-98
METHOD FOR CHECKING PLAY OF TURBOCHARGER ROTOR .....	4-98
EVERY 4500 HOURS MAINTENANCE .....	4-99
METHOD FOR CLEANING KDPF .....	4-99
METHOD FOR CLEANING DEF TANK .....	4-99
METHOD FOR CLEANING FUEL DOSER .....	4-99
CHECK FOR MISSING FUEL SPRAY PREVENTION CAP ON FUEL DOSER PIPING, HARDENING OF RUBBER .....	4-99
EVERY 8000 HOURS MAINTENANCE .....	4-100
METHOD FOR REPLACING ENGINE HIGH-PRESSURE PIPING CLAMP .....	4-100
METHOD FOR REPLACING FUEL SPRAY PREVENTION CAP .....	4-100
OVERHAUL STARTING MOTOR AND ALTERNATOR .....	4-100
EVERY 9000 HOURS MAINTENANCE .....	4-101
METHOD FOR REPLACING DEF HOSE .....	4-101
METHOD FOR REPLACING FUEL SPRAY PREVENTION CAP ON FUEL DOSER PIPING .....	4-101

*[Handwritten signature]*



# РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

БУЛДОЗЕР

**D155AX-8**

SERIAL NUMBERS 100086 and up

## ⚠ WARNING

Неподходящото използване на тази машина може да причини сериозно нараняване или смърт. Операторите и персоналет по поддръжката трябва да прочетат това ръководство, преди да работят или да поддържат това устройство.

Това ръководство трябва да се съхранява близо до машината за препратка и периодично преразглеждане от целия персонал, който ще влезе в контакт с нея.

## NOTICE

Komatsu има ръководства за експлоатация и поддръжка написани на други езици. Ако чужд език е необходим, обърнете се към местния дистрибутор за наличности.

**KOMATSU**

# ГРАФИК ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

## ТАБЛИЦА НА ГРАФИКА ЗА ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ СЛЕД ПЪРВИТЕ 250 ЧАСА (САМО СЛЕД ПЪРВИТЕ 250 ЧАСА)

#### КОГАТО Е НЕОБХОДИМО

- ПРОВЕРКА, ПОЧИСТВАНЕ И СМЯНА НА ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР
- ПОЧИСТВАНЕ НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА ОТВЪТРЕ
- ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ВЕРИГИТЕ
- ПРОВЕРКА НА ХЛАБАВИНИТЕ И СТЯГАНЕ НА БОЛТОВЕТЕ НА ОБУВКИТЕ НА ВЕРИГИТЕ
- ПРОВЕРКА НА ХЛАБИНАТА НА ПАРАЗИТНОТО КОЛЕЛО
- ОБРЪЩАНЕ И СМЯНА НА РЕЖЕЩОТО ОСТРИЕ И НАКРАЙНИКА
- ПОЧИСТВАНЕ И ПРОВЕРКА НА РЕБРАТА НА РАДИАТОРА, РЕБРАТА НА МАСЛЕНИЯ РАДИАТОР И РЕБРАТА НА ДОПЪЛНИТЕЛНИЯ ОХЛАДИТЕЛ
- ПРОВЕРКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ВХОДЯЩИЯ КАНАЛ НА КОНДЕНЗАТОРА НА КЛИМАТИКА
- ПОЧИСТВАНЕ НА ЦЕДКАТА НА ОТВОРА ЗА НАЛИВАНЕ НА ГОРИВО
- ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДУШНИКА НА КАРТЕРА НА ТРАНСМИСИЯТА
- ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДУШНИКА В РЕЗЕРВОАРА НА ХИДРАВЛИКАТА
- ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДУШНИКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО
- ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ЗАДВИЖВАЩИЯ РЕМЪК НА АЛТЕРНАТОРА И КОМПРЕСОРА НА КЛИМАТИКА
- ПРОВЕРКА НА МАСЛОТО В ХОДОВАТА ЧАСТ
- СМЯНА НА ДЕМПФЕРА НА ВРАТАТА
- СМАЗВАНЕ НА ПАНТИТЕ НА ВРАТИТЕ
- ПРОВЕРКА НА РЕЗЕТО НА ВРАТАТА
- ПРОВЕРКА НА ЕЗИКА НА КЛЮЧАЛКАТА НА ВРАТАТА
- ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТЕЧНОСТТА ЗА ИЗМИВАНЕ НА СЪКЛОТО, ДОЛИВАНЕ НА ТЕЧНОСТ
- СМЯНА НА ЧИСТАЧКАТА
- ПРОВЕРКА И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИМАТИКА
- ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ НА КЛИМАТИКА (ЗА СВЕЖ ВЪЗДУХ/РЕЦИРКУЛАЦИЯ)
- ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ НА ХИДРАВЛИЧНАТА ВЕРИГА
- ОБЕЗВЪЗДУШАВАНЕ НА ГОРИВОПРОВОДА
- СМАЗВАНЕ
- ПРОВЕРКА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ НАГРЕВАТЕЛ ЗА ВСМУКАНИЯ ВЪЗДУХ

#### ПРОВЕРКИ ПРЕДИ ЗАПАЛВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

#### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА ВСЕКИ 250 ЧАСА

- СМАЗВАНЕ
- ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО В КУТИЯТА НА ГЛАВНАТА ПРЕДАВКА, ДОЛИВАНЕ НА МАСЛО
- ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ЕЛЕКТРОЛИТА НА АКУМУЛАТОРА
- ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРАНЕ НА ОБТЯГАНЕТО НА ЗАДВИЖВАЩИЯ РЕМЪК НА АЛТЕРНАТОРА И КОМПРЕСОРА НА КЛИМАТИКА
- ПРОВЕРКА НА РАБОТАТА НА СПИРАЧКИТЕ



### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА ВСЕКИ 500 ЧАСА

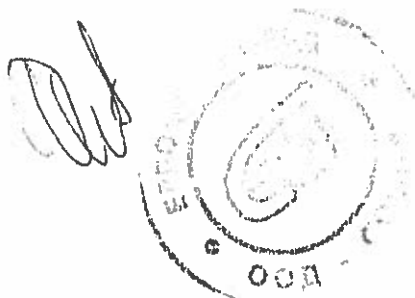
- СМЯНА НА МАСЛОТО В КАРТЕРА НА ДВИГАТЕЛЯ, СМЯНА НА ПАТРОНА НА ФИЛТЪРА ЗА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ
- СМЯНА НА ПАТРОНА НА ПРЕДВАРИТЕЛНИЯ ФИЛТЪР ЗА ГОРИВО
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ФИЛТЪРА НА ТРАНСМИСИЯТА
- СМЯНА НА ФИЛТРИТЕ ЗА СВЕЖ ВЪЗДУХ/РЕЦИРКУЛАЦИЯ НА КЛИМАТИКА

### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА ВСЕКИ 1000 ЧАСА

- СМЯНА НА МАСЛОТО В СКОРОСТНАТА КУТИЯ, ПОЧИСТВАНЕ НА ЦЕДКАТА НА ПОМПАТАНА ТРАНСМИСИЯТА И ЦЕДКАТА НА ПРОДУХВАТЕЛНАТА ПОМПА
- СМЯНА НА ОТДУШНИКА НА КАРТЕРА НА ТРАНСМИСИЯТА
- СМЯНА НА МАСЛОТО В КУТИЯТА НА ГЛАВНАТА ПРЕДАВКА
- СМАЗВАНЕ НА СФЕРИЧНОТО ШАРНИРНО СЪЕДИНЕНИЕ
- СМЯНА НА ПАТРОНА НА ГЛАВНИЯ ФИЛТЪР ЗА ГОРИВО
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ОТДУШНИКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА КОНТРОЛНИЯ ФИЛТЪР
- ПРОВЕРКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ЦЕДКАТА ЗА ГОРИВО
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ОТДУШНИКА В РЕЗЕРВОАРА НА ХИДРАВЛИКАТА
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ОТДУШНИКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА AdBlue
- ПРОВЕРКА НА РЕМЪЧНАТА ШАЙБА ЗА ОБТЯГАНЕ НА ЗАДВИЖВАЩИЯ РЕМЪК ЗА ГЕНЕРАТОРА И КОМПРЕСОРА НА КЛИМАТИКА

### ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ НА ВСЕКИ 2000 ЧАСА

- СМЯНА НА МАСЛОТО В ДЕМПФЕРНАТА КУТИЯ, ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДУШНИКА НА ДЕМПФЕРА
- СМЯНА НА МАСЛОТО В РЕЗЕРВОАРА НА ХИДРАВЛИКАТА, СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ФИЛТЪРА И ПОЧИСТВАНЕ НА ЦЕДКАТА НА ХИДРАВЛИЧНИЯ РЕЗЕРВОАР
- ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО НА ШЕНКЕЛНИЯ ЛАГЕР, ДОЛИВАНЕ НА МАСЛО
- ПРОВЕРКА И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА НАЛЯГАНЕТО НА ГАЗООБРАЗНИЯ АЗОТ В РЕЗЕРВОАРА (ЗА УПРАВЛЯВАЩАТА ВЕРИГА)
- ПРОВЕРКА И РЕГУЛИРАНЕ НА ХЛАБИНАТА НА КЛАПАНИТЕ НА ДВИГАТЕЛЯ
- СМЯНА НА ЕЛЕМЕНТА НА ФИЛТЪРА НА КССV
- СМЯНА НА ФИЛТЪРА НА AdBlue
- ПРОВЕРКА НА ВСИЧКИ ТОЧКИ ЗА ЗАТЯГАНЕ НА СКОБИТЕ НА СМУКАТЕЛНИЯ ТРЪБОПРОВОД НА ДВИГАТЕЛЯ







## ПРИЛОЖЕНИЕ №1

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА БУЛДОЗЕРИ” – ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 „ДОСТАВКА НА БУЛДОЗЕРИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ТЕХНОЛОГИЧНИ ДЕЙНОСТИ“

#### 1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:

Изпълнението на поръчката включва доставка чрез покупка на булдозери, за изпълнение на технологични дейности в дружеството, и гаранционното им поддържане за целия гаранционен срок.

Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции”, „Мини Марица – изток” ЕАД.

#### 2. Количество – 10 броя.

#### 3. Експлоатационни условия на работа на машините.

##### Предназначение.

Настоящите булдозери ще се използват за изпълнение на технологични дейности като:

- изграждане на трасета за гумено-лентовите транспортъри при спазване на предварително зададени надлъжни и напречни наклони, ширина на проектно трасе, които са част от технологичните паспорти за работа на тежкото минно оборудване (ТМО);
- изграждане на ремонтни площадки за основни ремонти на ТМО, съобразени с изискванията на ремонтните технологии;
- изграждане и поддръжка на основни и спомагателни пътища и спусъци по и между отделните работни хоризонти, съобразени с изискванията на направата на такива;
- изграждане на диги за защита от наводнения, утайници и водосборници, необходими за третиране на отпадъчни и дъждовни води и др.
- гасене на пожари, изграждане на предпазни просеки, с цел предотвратяване на разпространението им;
- използване на машините като помощна механизация при извършване на основни и аварийни ремонти на ТМО

##### Условия на работа.

Булдозерите са предназначени за работа в условията на глини, глинесто-пясъчливи фракции (вариращи от пясък до чакъл), въглища с различни физико-химични свойства. Физико-механичните свойства се влияят от метеорологичните условия (качествата им като почвени разновидности могат да бъдат силно влошени при неблагоприятни метеорологични условия, вследствие на технологията на добиване на минна маса по открит способ).

Местобазирание на булдозерите – рудничните полета на територията на рудник „Трояново 1“, с. Трояново; рудник „Трояново север“, с. Ковачево; рудник „Трояново 3“, с. Медникарово.

#### 4. Технически параметри на машините

##### 4.1. Булдозери със следните технически параметри:

- нетна мощност по ISO 9249/ SAE J1349 не по-малко от 260 kW

4.2. Двигател турбо дизелов с директно впръскване, отговарящ на нормите за вредни емисии в отработени газове - Euro Stage IV.

4.3. Трансмисия: хидродинамична.

4.4. Система за управление и превключване на предавките с един джойстик, без прекъсване на потока от мощност към всяка от ходовите вериги по време на завой (диференциално управление).

4.5. Ходова част – вериги самосмазващи, копиращи терена с помощта на подвижно окачени двойки ходови ролки. Възможност за самопочистване на ходовата част (статично и/или динамично).

4.6. Специфично налягане върху почвата -  $CH \leq 0,90 \text{ кг/см}^2$ , широчина на ходовите плочи на веригите не по-малка от 710 мм (71см); клиренс: равен или по-голям от 500 мм (50 см).

С цел осигуряване на съпоставимост на офертите и спазване на принципа на равнопоставеност, при изчисляване на клиренса Възложителят ще взема предвид разстоянието от терена, върху който работи машината (булдозера) до нейната най-ниска точка, различна от греблото, т.е. клиренсът не трябва да включва височината на грайфера на опорната плоча

С цел установяване на декларираното специфично налягане върху почвата, участникът попълва следните данни за установяването му, като подробно се описват всички параметри, включени във формулата:

$$CH = T/2 * Ш * В / \text{ в образца на ТО/}$$

Където:

-CH – специфичното налягане върху почвата, в  $\text{кг/см}^2$ ;

-Т – оперативно тегло на оферираната машина, в кг, (тегло на машината със съответния работен орган (гребло), вериги, номинален обем работни течности (смазочни, охладителни, хидравлични), пълен резервоар за гориво и оператор);

-Ш – ширината на ходовата плоча, в см;

-В – дължина на веригата в контакт с терена, в см.

4.7. Кабина – ергономична, шумоизолирана, обезопасена при преобръщане (ROPS), съгласно изискванията на ISO 3471, комфортна седалка с амортизатор, отопление и размразяване, климатик, електронна мониторна система за контрол и диагностика на всички функции, с електронна памет за всички появили се нередности, телеметрична система за дистанционен мониторинг. Допълнителни светлини на кабината за преден и заден ход. Възможност за заключване на кабината, двигателния отсек и резервоара за гориво.

4.8. Булдозерно оборудване – гребло полууниверсално тип SU (Semi – U) с капацитет равен или по-голям от 9  $\text{m}^3$ , без рипер, с теглич, с оглед равномерно специфично натоварване по цялата дължина на веригите.

4.9. Предлагащите булдозери да са нови и неупотребявани, произведени до 1 година преди датата решението за откриване на процедурата.

5. Документи за доказване на съответствието на предлаганите машини с изискванията на възложителя.

В предложението за изпълнение на поръчката /техническата оферта/ да се представят един или няколко от следните документи:

- Оригинална брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език, включително с посочване на линк към сайта на производителя. Не се допуска представяне на извадка или копие от документите.

В представеният документ/и следва да се съдържа информация за техническите параметри на оферираният булдозер.

**6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.**

6.1. Гаранционният срок на оферираният машини следва да бъде минимум 12 месеца или 3000 моточаса (според това кое от двете събития настъпи до-рано), считано от датата на доставка на булдозерите в склад на Възложителя, удостоверено с приемо-предавателен протокол.

6.2. По време на гаранционния срок изпълнителят извършва за своя сметка отстраняване на всички възникнали рекламации по време на гаранционния срок по местобазирание на булдозерите.

6.3. Всички разходи във връзка с отстраняване на рекламациите – труд, резервни части, транспортни разходи и други са за сметка на Изпълнителя.

~~6.4. Срок за явяване на представител на изпълнителя за констатиране на появил се дефект: до 48 часа от получаване на писмено уведомление.~~

~~6.5. Срок за отстраняване на техническата неизправност в срока на гаранцията е до 30~~

~~(тридесет) работни дни, считано от датата на писменото уведомление на Изпълнителя за настъпилата неизправност.~~

Ако дефектът не може да се ремонтира и/или да се отстрани повредата в този срок, Изпълнителят се задължава да замени за своя сметка повредените агрегати или оборудване с други – изправни такива.

6.6. Изпълнителят е отговорен за качествено и своевременно отстраняване на възникналите повреди. Ремонтът се счита за приключен след демонстриране на нормалната работа на техниката пред представител на Възложителя.

6.7. Не се допускат доработки, монтаж и доокомплектоване на предлаганата техника извън завода производител.

**7. Гаранционното (сервизно) поддържане:**

7.1. Предвид извършения оглед на тежките експлоатационни условия на възложителя, където ще бъдат разположени и работят булдозерите, се счита, че изпълнителят е запознат с условията и същият няма право да отказва гаранционно поддържане при заявка от възложителя.

7.2. Изпълнителят е длъжен да осигурява гаранционна (сервизна) поддръжка на булдозерите съгласно сроковете и условията по гаранцията, предписанията на завода-производител на машините и изискванията на възложителя относно специфичните експлоатационни условия на работа.

7.3. По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

7.4. Гаранционното поддържане да бъде изцяло за сметка на Изпълнителя, по местобазирание на булдозерите.

7.5. Изпълнителят извършва гаранционно поддържане на булдозерите в рамките на гаранционния срок на всеки от тях.

7.6. Гаранционното поддържане включва: всички дейности по време на гаранционния срок, осигуряващи безопасна и надеждна експлоатация на машините, съгласно изискванията на завода производител и съобразени със специфичните експлоатационни

условия в ММИ. Към тези разходи да бъдат включени и труд, консумативи (включително филтри за твърди частици) и транспорт, като всички са за сметка на Изпълнителя.

7.7. Специфичните експлоатационни условия в ММИ са работа във въглищни, чакълести, глинести и почвени разновидности, чийто физико-механични свойства се влияят от метеорологичните условия, качествата на почвените разновидности могат да бъдат силно влошени при неблагоприятни метеорологични условия. Работата на машините в тази агресивна среда (силна запрашеност и кални пътища, сира) предполага, че се налага интервалите за обслужване, посочени от производителя, да бъдат намалени, съответно броят на обслужванията увеличени.

7.8. Възложителят писмено уведомява Изпълнителя за необходимостта от гаранционно поддържане на съответната машина.

7.9. Срок за явяване на представител на изпълнителя за извършване на обслужване: до 2 работни дни от получаване на писмено уведомление.

7.10. При изпълнение на дейностите Изпълнителят е длъжен да влага само нови и неупотребявани консумативи (масла, всички видове филтри и др.) и материали съответстващи на изискуемите от производителя на машините.

#### 8. При доставка изпълнителят представя следните документи

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език в два екземпляра за всеки булдозер.
- Каталог за резервните части на електронен носител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител, за всеки булдозер.
- Сертификат за произход.

При доставка на машина по стандарт еквивалентен на изисквания от възложителя да се посочи еквивалента. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

ИЗГОТВИЛ:

Динко Ангелов

Р-л звено „Технологична механизация“, отдел „Механооборудване“

СЪГЛАСУВАЛ:

Антон Драгов

Ръководител отдел „Механооборудване“

Митко Донев

Ръководител отдел „ПТО“

Леонид Ганозлиев

Ръководител отдел „Инвестиции“

М-440/19.12.2017

ДА!  
ай. прехвърляти / МТГ / Cor. Bafed

До  
"МИНИ МАРИЦА ИЗТОК" ЕАД  
ул. „Георги Димитров“ № 13  
гр. Раднево 6260



**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ**  
за изпълнение на договор за обществена поръчка  
Реф. 116DSK10044

**ПОЛЗВАТЕЛ:**

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – гр. Раднево  
Адрес: гр. Раднево 6260, ул. „Георги Димитров“ - №13  
Телефон: 0417 / 8 33 05; Факс: 0417 / 8 33 63  
Изпълнителен Директор: Андон Петров Андонов

**НАРЕДИТЕЛ:**

„ЕВРОМАРКЕТ – БРД“ ООД  
Адрес: гр. София 1784, бул. „Андрей Ляпчев“ № 51  
Председател на съвета на директорите: Боряна Георгиева Радева

**ГАРАНТ:**

БАНКА: „Банка ДСК“ ЕАД  
Адрес: гр. София, ул. „Московска“ № 19  
Регистрирана в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 121830616.  
Представявана от Изпълнителен Директор: Виолина Маринова Спасова

**ДАННИ ЗА ДОГОВОРА:**

Договор № ..... / ..... (попълва се след сключване)  
Обща стойност на договора: 8 577 000, (осем милиона петстотин седемдесет и седем) лева  
Краен срок за изпълнение на договора: .....  
(Договорът се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)  
Сключва се въз основа на проведена процедура с предмет: „Доставка на булдозери“ по  
Обособена позиция № 1 – „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични дейности“.  
Вид процедура: Открита процедура.  
Обществена поръчка с предмет: „Доставка на булдозери“.  
Реф. № 149/2017 г.  
Обособена позиция № 1 – „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични дейности“.  
(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе. Уведомени сме за условията на процедурата и проекто-договора на НАРЕДИТЕЛЯ от предложението му.

Във връзка с това, ние в качеството си на ГАРАНТ, безусловно, неотменяемо и без протест се задължаваме да платим на ПОЛЗВАТЕЛЯ сума или суми до общ максимален размер от 257 310,00 (двеста петдесет и седем хиляди триста и десет) лева, при спазване условията на банковата гаранция, на база представени от ПОЛЗВАТЕЛЯ писмено искане за плащане и писмена декларация – оригинал за наличие на неизпълнение на задълженията по горепосочения договор от страна на НАРЕДИТЕЛЯ по отношение на доставката, които по условията на договора водят до начисляване на санкции и неустойки към НАРЕДИТЕЛЯ или до едностранно прекратяване на договора от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ (Възложителя).

Сумата по тази гаранция ще бъде платена към ПОЛЗВАТЕЛЯ по посочена в текста на искането за плащане негова банкова сметка.

С оглед установяване автентичността на Вашето писмено искане за плащане, същото следва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща верността на положените подписи и че същите Ви обвързват съгласно закона на адрес: „Банка ДСК“ ЕАД, Дирекция „Международни разплащания“, ул. „Георги Бенковски“ № 5, 1036 София.

Настоящата банкова гаранция за изпълнение на Договора влиза в сила от 20.12.2017 г. и има срок на валидност до 30 (тридесет) календарни дни след датата на крайния срок за приключване на всички договорни задължения между страните, но не по-късно от 16:00 часа на 01.02.2020 г. След този срок гаранцията автоматично се счита за невалидна, независимо от това дали оригиналът на настоящата гаранция е върнат или не.

Настоящата банкова гаранция може да бъде освободена предсрочно единствено след връщане на оригинала ѝ в „БАНКА ДСК“ ЕАД.

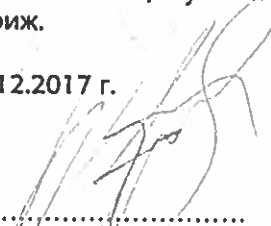
Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, и в случай, че в проектодоговора по конкретната процедура има клауза за частично освобождаване на сума по гаранцията за изпълнение, частично се освобождава сума, съответна на изпълнената част от предмета на обществената поръчка. За да бъде освободена сума по гаранцията е необходимо ние, „Банка ДСК“ ЕАД, да получим автентично СУИФТ съобщение от обслужващата Ползвателя банка, оказващо точния размер, с който трябва да бъде намалена сумата на гаранцията.

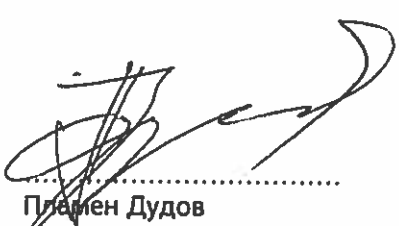
Срокът на валидност на настоящата гаранция може да бъде удължен по искане на Наредителя в рамките на валидността ѝ, с отделна промяна, в случай, че действието на договора между Наредителя и ПОЛЗВАТЕЛЯ е удължено на база сключено писмено споразумение, с които се удължава срока на действие на договора или срока за изпълнението му.

~~За всички неупоменати случаи се прилагат законите и другите нормативни актове,~~ действащи в Република България и приложими към съответната ситуация.

Настоящата гаранция е подчинена на Еднообразните Правила за Гаранциите Платими при Поискване, Публикация № 758, Ревизия 2010 г. на Международната Търговска Камара, Париж.

14.12.2017 г.

  
.....  
Теодор Григоров  
Ръководител отдел  
„Големи корпоративни клиенти“

  
.....  
Пламен Дудов  
Ръководител екип  
„Големи корпоративни клиенти“

КОРПОРАТИВЕН ЦЕНТЪР СОФИЯ  
УЛ.КАЛОЯН 1  
1000 СОФИЯ  
(02) 939 12 07  
Call Center: 0700 10 375



Мт-440/19.12.2017

ОА!  
С. Кристова: М. С. Радева

До  
"МИНИ МАРИЦА ИЗТОК" ЕАД  
ул. „Георги Димитров“ № 13  
гр. Раднево 6260



**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ**  
за изпълнение на договор за обществена поръчка  
Реф. 116DSK10043

**ПОЛЗВАТЕЛ:**

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – гр. Раднево  
Адрес: гр. Раднево 6260, ул. „Георги Димитров“ - №13  
Телефон: 0417 / 8 33 05; Факс: 0417 / 8 33 63  
Изпълнителен Директор: Андон Петров Андонов

**НАРЕДИТЕЛ:**

„ЕВРОМАРКЕТ – БРД“ ООД  
Адрес: гр. София 1784, бул. „Андрей Ляпчев“ № 51  
Председател на съвета на директорите: Боряна Георгиева Радева

**ГАРАНТ:**

БАНКА: „Банка ДСК“ ЕАД,  
Адрес: гр. София, ул. „Московска“ № 19  
Регистрирана в Търговски регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 121830616.  
Представявана от Изпълнителен Директор: Виолина Маринова Спасова

**ДАНИИ ЗА ДОГОВОРА:**

Договор № ..... / ..... (попълва се след сключване)  
Обща стойност на договора: 8 577 000, (осем милиона петстотин седемдесет и седем) лева  
Краен срок за изпълнение на договора: .....  
(Договорът се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)  
Сключва се въз основа на проведена процедура с предмет: „Доставка на булдозери“ по  
Обособена позиция № 1 „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични дейности“.  
Вид процедура: Открита процедура.  
Обществена поръчка с предмет: „Доставка на булдозери“.  
Реф. № 149/2017 г.  
Обособена позиция № 1 – „Доставка на булдозери за изпълнение на технологични дейности“.  
(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе. Уведомени сме за условията на процедурата и проекто-договора на НАРЕДИТЕЛЯ от предложението му.

Във връзка с това, ние в качеството си на ГАРАНТ, безусловно, неотменяемо и без протест се задължаваме да платим на ПОЛЗВАТЕЛЯ сума или суми до общ максимален размер от 171 540,00 (сто седемдесет и една хиляди петстотин и четиридесет) лева, при спазване условията на банковата гаранция, на база представени от ПОЛЗВАТЕЛЯ писмено искане за плащане и писмена декларация – оригинал за наличие на неизпълнение на задълженията за гаранционната отговорност по време на действие на гаранционния срок и гаранционно поддържане на доставеното по договора оборудване от страна на НАРЕДИТЕЛЯ, които по условията на договора водят до начисляване на санкции и неустойки към НАРЕДИТЕЛЯ или до едностранно прекратяване на договора от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ (Възложителя).

Сумата по тази гаранция ще бъде платена към ПОЛЗВАТЕЛЯ по посочена в текста на искането за плащане негова банкова сметка.

С оглед установяване автентичността на Вашето писмено искане за плащане, същото следва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща верността на положените подписи и че същите Ви обвързват съгласно закона на адрес: „Банка ДСК“ ЕАД, Дирекция „Международни разплащания“, ул. „Георги Бенковски“ № 5, 1036 София.

Настоящата банкова гаранция за гаранционно поддържане влиза в сила от 20.12.2017 г. и има срок на валидност до 30 (тридесет) календарни дни след датата на крайния срок за приключване на всички договорни задължения между страните, но не по-късно от 16:00 часа на 01.02.2021 г. След този срок гаранцията автоматично се счита за невалидна, независимо от това дали оригиналът на настоящата гаранция е върнат или не.

Настоящата банкова гаранция може да бъде освободена предсрочно единствено след връщане на оригинала ѝ в „БАНКА ДСК“ ЕАД.

Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, и в случай, че в проекто-договора по конкретната процедура има клауза за частично освобождаване на сума по гаранцията, частично се освобождава сума, съответна на изпълнената част от предмета на обществената поръчка. За да бъде освободена сума по гаранцията е необходимо ние, „Банка ДСК“ ЕАД, да получим автентично СУИФТ съобщение от обслужващата Ползвателя банка, оказващо точния размер, с който трябва да бъде намалена сумата на гаранцията.

Срокът на валидност на настоящата гаранция може да бъде удължен по искане на Наредителя в рамките на валидността ѝ, с отделна промяна, в случай, че действието на договора между Наредителя и ПОЛЗВАТЕЛЯ е удължено на база сключено писмено споразумение, с които се удължава срока на действие на договора или срока за изпълнението му.

~~За всички неупоменати случаи се прилагат законите и другите нормативни актове,~~ действащи в Република България и приложими към съответната ситуация.

Настоящата гаранция е подчинена на Еднообразните Правила за Гаранциите Платими при Поискване, Публикация № 758, Ревизия 2010 г. на Международната Търговска Камара, Париж.

14.12.2017 г.

.....  
Теодор Григоров  
Ръководител отдел  
„Големи корпоративни клиенти“

КОРПОРАТИВЕН ЦЕНТЪР СОФИЯ  
УЛ.КАЛОЯН 1  
1000 СОФИЯ  
(02) 939 12 07  
Call Center: 0700 10 375

.....  
Пламен Цудов  
Ръководител екип  
„Големи корпоративни клиенти“